

A BIZOTTSÁG (EU) 2015/98 FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE**(2014. november 18.)**

az atlanti tonhalfélék védelméről szóló nemzetközi egyezményből és az északnyugat-atlanti halászatban folytatandó jövőbeni többoldalú együttműködésről szóló egyezményből adódó, az 1380/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 15. cikkének (2) bekezdése szerinti uniós nemzetközi kötelezettségek végrehajtásáról

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a közös halászati politikáról, az 1954/2003/EK és az 1224/2009/EK tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 2371/2002/EK és a 639/2004/EK tanácsi rendelet és a 2004/585/EK tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. december 11-i 1380/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 15. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az 1380/2013/EU rendelet kirakodást ír elő minden olyan halfaj fogása esetében, amelyre fogási korlátozások vonatkoznak, illetve – a Földközi-tenger tekintetében – amelyekre minimális kirakodási méretek vonatkoznak („kirakodási kötelezettség”). A szóban forgó rendelet 15. cikkének (1) cikke olyan halászati tevékenységekre vonatkozik, amelyeket az uniós vizeken folytatnak, vagy uniós halászhajókkal az uniós vizeken kívül, harmadik országok felségterületéhez vagy joghatósága alá nem tartozó vizeken folytatnak.
- (2) A kirakodási kötelezettség legkésőbb 2015. január 1-jétől a kis- és nagyméretű nyílt tengeri fajok, az ipari célból halászott halfajok, valamint a balti-tengeri lazac halászataira alkalmazandó.
- (3) Az Unió több regionális halászati gazdálkodási szervezetnek is szerződő fele, ezért az érintett szervezetek által hozott intézkedések rá nézve kötelezőek.
- (4) Egyes intézkedések szerint a hatókörükbe tartozó hajóknak vissza kell dobniuk bizonyos fogásokat, amelyekre elvben kirakodási kötelezettség vonatkozik.
- (5) Az 1380/2013/EU rendelet 15. cikkének (2) bekezdése felhatalmazza a Bizottságot, hogy felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el a nemzetközi kötelezettségek uniós jogban történő végrehajtása céljából, ideértve különösen a kirakodási kötelezettségtől való eltéréseket.
- (6) Ezért annak érdekében, hogy az Unió eleget tegyen nemzetközi kötelezettségeinek, valamint a halászok jogbiztonságának biztosítása érdekében, szükséges egyértelműen meghatározni azokat a helyzeteket, amelyekben a kirakodási kötelezettség nem alkalmazandó.
- (7) Az Atlanti Tonhal Védelmére Létrehozott Nemzetközi Bizottságnak (ICCAT) a nagyszemű és a sárgaúszójú tonhalat érintő többéves megőrzési és gazdálkodási programmal kapcsolatos 11-01. számú ajánlásának megfelelően bizonyos halászhajók számára tilos az Atlanti-óceánon a nagyszemű tonhal halászata, fedélzetten tartása, átrakodása, szállítása, átszállítása, feldolgozása vagy kirakodása.
- (8) A 13-07. számú ICCAT-ajánlás a kelet-atlanti kékúszójú tonhalat halászó hajók és halcsapdák számára bizonyos esetekben visszadobási kötelezettséget ír elő. Különösen az említett ajánlás 29. bekezdése szerint a minimális referenciasúly vagy -méret alatti kékúszójú tonhalat vissza kell dobni. A minimális méretet jelenleg a 302/2009/EK tanácsi rendelet ⁽²⁾ határozza meg. A szóban forgó visszadobási kötelezettség a kelet-atlanti kékúszójú tonhal mindenfajta halászatára érvényes, ideértve a szabadidős és sporthorgászatot is.
- (9) Ezenkívül a 13-07. számú ICCAT-ajánlás 31. bekezdése a 8–30 kg súlyú vagy a 75–115 cm (a farok tövéig mért hossz) méretű kékúszójú tonhal véletlen fogásai tekintetében az erre a fajra aktívan halászó hajók és halcsapdák számára visszadobási kötelezettséget ír elő, ha ezek a fogások meghaladják az összes kékúszójú tonhal-fogás 5 %-át.
- (10) A 302/2009/EK rendelet 9. cikkének (12) bekezdésében meghatározott, a kékúszójú tonhal véletlen fogására vonatkozó súlytartomány különbözik a szóban forgó rendelet hatálybalépése után elfogadott 13-07. számú ICCAT-ajánlás 31. bekezdésében meghatározott súlytartománytól. A 302/2009/EK rendelet felülvizsgálatáig ezzel a rendelettel az ICCAT-ajánlás 31. bekezdését kell végrehajtani az uniós jogban.

⁽¹⁾ HLL 354., 2013.12.28., 22. o.

⁽²⁾ A Tanács 2009. április 6-i 302/2009/EK rendelete a kékúszójú tonhalra vonatkozóan az Atlanti-óceán keleti részén és a Földközi-tengeren alkalmazandó többéves helyreállítási tervről, a 43/2009/EK rendelet módosításáról és az 1559/2007/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 96., 2009.4.15., 6. o.).

- (11) A 13-07. számú ICCAT-ajánlás 32. bekezdése szerint a kékúszójú tonhalat nem aktívan halászó hajók nem tarthatják meg az összes kékúszójútonhal-fogás 5 %-át súly vagy darabszám tekintetében meghaladó részét.
- (12) A 13-07. számú ICCAT-ajánlás 34. és 41. bekezdése visszaengedési kötelezettséget ír elő a szabadidős és sporthorgászat keretében élve kifogott kékúszójú tonhal tekintetében.
- (13) Az észak-atlanti kardhal megőrzésével kapcsolatos, 13-02. számú ICCAT-ajánlás az észak-atlanti kardhalat halászó hajók számára bizonyos esetekben visszadobási kötelezettséget ír elő. A 9. bekezdés szerint a minimális referenciasúly vagy -méret alatti kardhalat vissza kell dobni. A minimális méretet jelenleg az 520/2007/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ határozza meg.
- (14) A 13-02. számú ICCAT-ajánlás visszadobási kötelezettséget ír elő a 25 kg-nyi élősúlynál vagy 125 cm-nyi hosszúságnál (az alsó állkapocstól a fark tövéig mért hossz) kisebb kardhalak azon véletlen fogásai tekintetében, amelyek meghaladják az összes kifogott kardhal kirakodásonkénti darabszámának 15 %-át.
- (15) A 11-01., 13-07. és 13-02. számú ICCAT-ajánlás és az uniós jog közötti összhang biztosítása érdekében a kirakodási kötelezettség nem vonatkozik az említett ajánlások hatálya alá tartozó halászatokban részt vevő uniós hajókra.
- (16) Az Északnyugat-atlanti Halászati Szervezet (NAFO) védelmi és végrehajtási intézkedéseinek 5. cikke, 6. cikkének (3) bekezdése, valamint I.A melléklete visszadobási kötelezettséget ír elő minden, a megállapított kvótán felüli vagy a járulékos fogás engedélyezett arányán felüli kapellánfogásokra. Az I.A melléklet a kapellán teljes kifogható mennyiségét (TAC) jelenleg nullában állapítja meg. Ezenkívül bizonyos feltételek esetén a NAFO szabályoknak megfelelő visszadobási kötelezettség érvényes a kirakodási kötelezettség hatálya alá eső egyéb halászatok járulékos kapellánfogásaira is.
- (17) A NAFO védelmi és végrehajtási intézkedések közötti összhang biztosítása érdekében a kirakodási kötelezettség nem vonatkozik az említett ajánlások hatókörébe tartozó halászatokban részt vevő uniós hajókra.
- (18) Figyelemmel az 1380/2013/EU rendelet 15. cikkének (1) bekezdésében meghatározott időkeretre, e rendeletnek a kihirdetését követően azonnal hatályba kell lépnie,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

I. FEJEZET

ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

1. cikk

Tárgy és hatály

Ez a rendelet az atlanti tonhalfélék védelméről szóló nemzetközi egyezményből és az északnyugat-atlanti halászatban folytatandó jövőbeni többoldalú együttműködésről szóló egyezményből fakadó uniós nemzetközi kötelezettségek végrehajtása céljából eltéréseket biztosít az 1380/2013/EU rendelet 15. cikkében meghatározott kirakodási kötelezettségtől. Ez a rendelet az uniós vizeken vagy uniós halászhajókkal az uniós vizeken kívül, harmadik országok felségterületéhez vagy joghatósága alá nem tartozó vizeken folytatott halászati tevékenységekre alkalmazandó.

2. cikk

Fogalom meghatározások

E rendelet alkalmazásában:

1. „a NAFO-egyezmény hatálya alá tartozó terület”: a 217/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽²⁾ III. mellékletében meghatározott földrajzi területek;
2. „a NAFO keretében végzett halászat”: a NAFO-egyezmény hatálya alá tartozó területen végzett halászat, amely minden halászati forrást érint a következő kivételekkel: a Nemzetközi Bálnavadászati Bizottság vagy bármely jogutód szervezet által kezelt lazac-, tonhal-, nyársorrúhal- és cetállomány, valamint a kontinentális talapzat nem vándorló fajtái, azaz olyan szervezetek, amelyek begyűjthető állapotban a tengerfenéken vagy a meder alatt helyhez kötött élnek, vagy a tengerfenékkal vagy az altalajjal fennálló állandó fizikai kapcsolat nélkül nem tudnak mozogni.

⁽¹⁾ A Tanács 2007. május 7-i 520/2007/EK rendelete a hosszú távon vándorló fajok egyes állományainak védelmét célzó technikai intézkedések megállapításáról és a 973/2001/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 123., 2007.5.12., 3. o.).

⁽²⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 2009. március 11-i 217/2009/EK rendelete az Atlanti-óceán északnyugati részén halászatot folytató tagállamok fogási és tevékenységi statisztikájának benyújtásáról (HL L 87., 2009.3.31., 52. o.).

3. „az Atlanti-óceán északi része”: az Atlanti-óceán területe az é. sz. 5°-tól északra;
4. „szabadidős horgászat”: olyan nem kereskedelmi célú halászati tevékenység, amelynek résztvevői nem tartoznak nemzeti sportszervezethez vagy nem rendelkeznek nemzeti sportengedéllyel;
5. „sporthorgászat” olyan nem kereskedelmi célú halászati tevékenység, amelynek résztvevői egy nemzeti sportszervezethez tartoznak vagy nemzeti sportengedéllyel rendelkeznek.

II. FEJEZET

AZ ICCAT-EGYEZMÉNY HATÁLYA ALÁ TARTOZÓ TERÜLET

3. cikk

Nagyszemű tonhal

- (1) Ez a cikk az Atlanti-óceánban élő nagyszemű tonhalra (*Thunnus obesus*) alkalmazandó.
- (2) Az 1380/2013/EU rendelet 15. cikkének (1) bekezdésétől eltérve, a legalább 20 méter teljes hosszúságú, a nagyszemű tonhal halászatára jogosult hajók ICCAT-nyilvántartásában nem szereplő haláshajók számára tilos az Atlanti-óceánban nagyszemű tonhalat halászni, fedélzeten tárolni, átrakodni, szállítani, átszállítani, feldolgozni és kirakodni.

4. cikk

Kékúszójú tonhal

- (1) Ez a cikk az Atlanti-óceán keleti részén és a Földközi-tengerben élő kékúszójú tonhalra (*Thunnus thynnus*) alkalmazandó.
- (2) Az 1380/2013/EU rendelet 15. cikkének (1) bekezdésétől eltérve, a 302/2009/EK rendelet 9. cikkének (1) bekezdésében meghatározott minimális méretet el nem érő kékúszójú tonhalat tilos halászni, a fedélzeten tárolni, átrakodni, átszállítani, kirakodni, szállítani, tárolni, értékesíteni, eladásra kiállítani vagy felkínálni.
- (3) E cikk (2) bekezdésétől és az 1380/2013/EU rendelet 15. cikkének (1) bekezdésétől eltérve, a kékúszójú tonhalra aktívan halászó haláshajók és halcsapdák a 8 kg vagy 75 cm és a 302/2009/EK rendelet 9. cikkének (1) bekezdésében kg-ban vagy cm-ben meghatározott minimális méret közötti kékúszójú tonhal tekintetében a véletlen fogás legfeljebb 5 %-át tarthatják a fedélzeten, szállíthatják át, rakodhatják át, rakodhatják ki, szállíthatják, tárolhatják, értékesíthetik, állíthatják ki vagy kínálhatják eladásra.
- (4) Az 1380/2013/EU rendelet 15. cikkének (1) bekezdésétől eltérve, a kékúszójú tonhalra aktívan halászó haláshajók és halcsapdák nem tarthatják meg a 8–30 kg súlyú vagy a 75–115 cm (a fark tövéig mért hossz) méretű kékúszójú tonhal fogásainak azon részét, amely meghaladja a kékúszójútonhal-fogás 5 %-át.
- (5) A (3) és (4) bekezdésben említett 5 %-os arányt a teljes véletlen kékúszójútonhal-fogás figyelembevételével, az egyes halászati műveleteket követően a hajó fedélzetén tartott kékúszójú tonhalak mindenkor összes darabszáma alapján kell kiszámolni.
- (6) Az 1380/2013/EU rendelet 15. cikkének (1) bekezdésétől eltérve, a kékúszójú tonhalat nem aktívan halászó hajók nem tarthatják a fedélzeten a kékúszójútonhal-fogás azon részét, amely súlyra vagy darabszámra meghaladja az összes fogás 5 %-át. Az egyedszámon alapuló számítás csak az ICCAT által kezelt tonhalra és tonhalszerű fajokra vonatkozik.
- (7) Az 1380/2013/EU rendelet 15. cikkének (1) bekezdésétől eltérve, ha az érintett haláshajó vagy halcsapda szerinti tagállamnak kiosztott kvóta kimerült:
 - a) kerülni kell a kékúszójú tonhal járulékos fogásait; és
 - b) a járulékos módon élve kifogott kékúszójú tonhalakat vissza kell engedni.
- (8) Az 1380/2013/EU rendelet 15. cikkének (1) bekezdésétől eltérve, a szabadidős horgászat keretében élve kifogott kékúszójú tonhalakat vissza kell engedni.
- (9) Az 1380/2013/EU rendelet 15. cikkének (1) bekezdésétől eltérve, a sporthorgászat keretében élve kifogott kékúszójú tonhalakat vissza kell engedni.

5. cikk

Kardhal

- (1) Ez a cikk az Atlanti-óceán északi részén élő kardhalra (*Xiphias gladius*) alkalmazandó.
- (2) Az 1380/2013/EU rendelet 15. cikkének (1) bekezdésétől eltérve, az 520/2007/EK rendelet IV. mellékletében meghatározott minimális méretet el nem érő kardhalat tilos halászni, a fedélzeten tárolni vagy átrakodni, kirakodni, szállítani, tárolni, eladásra kiállítani vagy felkínálni, értékesíteni vagy forgalomba hozni.
- (3) E cikk (2) bekezdésétől és az 1380/2013/EU rendelet 15. cikkének (1) bekezdésétől eltérve, a 25 kg-nyi élősúlynál vagy 125 cm-nyi hosszúságnál (az alsó állkapocstól a fark tövéig mért hossz) kisebb kardhal tekintetében legfeljebb 15 %-os véletlen fogás tartható a fedélzeten, rakodható át, szállítható át, rakodható ki, szállítható, tárolható, értékesíthető, állítható ki vagy kínálható eladásra.
- (4) Az 1380/2013/EU rendelet 15. cikkének (1) bekezdésétől eltérve, a hajók nem tarthatják meg a 25 kg-nyi élősúlynál vagy 125 cm-nyi hosszúságnál (az alsó állkapocstól a fark tövéig mért hossz) kisebb kardhal fogásainak azon részét, amely meghaladja a kardhal-fogás 15 %-át.
- (5) A (3) és (4) bekezdésben említett 15 %-os arányt a hajó összes kardhalfogásában található kardhalak kirakodásonkénti darabszáma alapján kell kiszámolni.

III. FEJEZET

A NAFO-EGYEZMÉNY HATÁLYA ALÁ TARTOZÓ TERÜLET

6. cikk

Kapellán

- (1) Ez a cikk a NAFO-egyezmény hatálya alá tartozó területen élő kapellánra (*Mallotus villosus*) vonatkozik.
- (2) Az 1380/2013/EU rendelet 15. cikkének (1) bekezdésétől eltérve, az uniós szabályozásban meghatározott kvótán felül kifogott kapellán nem tartható a fedélzeten.
- (3) Az 1380/2013/EU rendelet 15. cikkének (1) bekezdésétől eltérve, a NAFO által előírt kirakodási kötelezettség hatálya alá tartozó halászat során járulékos fogásként kifogott kapellán nem tartható a fedélzeten.

IV. FEJEZET

VÉGSŐ RENDELKEZÉSEK

7. cikk

Hatálybalépés

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2014. november 18-án.

a Bizottság részéről
az elnök
Jean-Claude JUNCKER